

出國報告（出國類別：國際會議）

國際護理學大會暨論文發表

服務機關：國立陽明大學附設醫院

姓名職稱：江雪萍主任、張丞洵督導長

派赴國家：中國大陸青島

出國期間：106/11/03-106/11/07

報告日期：106/11/28

摘要

世界華人地區長期照護會議於 2002 年籌辦迄今，作為連結兩岸四地華人地區人口老化政策研議及長期照顧資源發展交流之平台。會議主題為「整合資源與友善高齡」。會議活動主要有主題演講、論文交流、長期照護機構參訪、海報展示等形式，邀請從事老年人服務與管理領域的專家、學者、管理者及專業人員參與，針對人口老化趨勢、政策發展、人力資源規劃、臨床研究、最新技術及調查研究報告進行分享交流，並透過參訪安養護機構及老人服務中心，考察中國山東養老福利服務。

本次與會了解中國大陸目前長期照顧資源佈建情形，雖該國長期照顧制度發展較晚，近年才開始著手規劃籌備專責性機構，建立制度性規範，惟照顧人力老化及短缺，是當前我國及中國大陸共同面臨長照體系之發展困境。透過比較與本國發展現況，了解本院長期照護服務發展優勢，可作為日後長期照護服務相關規劃參考，臺灣與會人數眾多，感謝教育部與院方的支持與鼓勵，讓我們有機會展現研究成果，宣揚我國護理研究發展的先進成果，提高本院長期照護服務的能見度，同時可擷取他國經驗及新知。與會者來自世界華人各地各種不同專業領域的會員藉由專題演講、口頭報告及海報發表學術研究成果，讓我們與會者學習收穫滿滿，也提升自己的國際觀。

關鍵字：

長期照護、整合資源、友善高齡

目次

| | |
|--------------|--------|
| 壹、 目的 | 第 1 頁 |
| 貳、 過程 | 第 1 頁 |
| 參、 心得 | 第 13 頁 |
| 肆、 建議事項及實務應用 | 第 16 頁 |

壹、目的

參加世界華人地區長期照護聯會主辦第 14 屆世界華人長期照護會議及論文發表之目的：1.促進護理領域可持續的長期照護品質；2.瞭解長期照護的跨專業人員照護上的問題，吸取他國成功經驗，更新因應策略相互學習、汲取經驗，學習共同解決各國與國際長期照護專業議題；3.交換各種實踐經驗和專業知識提供深度交流的機會。衷心感謝 教育部的大力支持與鼓勵，讓我們有機會展現研究成果，宣揚我國長期照護研究發展的成果，同時可擷取他國經驗及新知，再精進與發揮，大家都同感殊榮。

貳、過程

一、世界華人地區長期照護會議

世界華人地區長期照護聯會自 2002 年開始，每年於不同地區舉辦世界華人地區長期照護會議，以促進長期照護服務在華人地區的發展。世界華人地區長期照護會議曾於香港(2002、2011)、臺北(2004、2009、2015)、上海(2005、2010)、澳門(2006、2013)、北京(2007、2016)、杭州(2012)、寧波(2014)舉行。每屆的世界華人地區長期照護會議約有 500 多名來自兩岸四地與國際的學者、政策制訂者及長期照護服務者等官、產、學、研專家參與，在長期照護領域獲得廣泛好評，積極帶領國內護理人員參與學術交流。

為促進長期照護服務發展，建立學術交流與經驗分享的平台，共同討論長期照護重要議題，由世界華人地區長期照護聯會主辦，煙台市老齡辦、民政局、人社局、衛計委支持，濱州醫學院、煙台市老年學學會、煙台市老齡產業協會具體承辦，中國老年學和老年醫學學會、省老年學學會、上海市老年學學會以及臺灣、香港、澳門等社會組織和團體協辦的“第十四屆世界華人地區長期照護研討會”於 2017 年 11 月 4 日～6 日在山東省煙台市的海悅大廈酒店舉行第 14 屆世界華人長期照護研討會會議及論文發表、1 天參訪。

本次會議主題為“整合資源與友善高齡（老年友好）”。會議活動主要有主題演講、論文交流、長期照護機構參訪、海報展示等形式。設 1 個主論壇和 10 個分論壇，分論壇為長期照護體制與服務輸送管理；長期照護保險制度建設；醫養結合與長期照護(社區、居家與機構)；失智症預防與照顧；高齡友善社區與機構；安寧緩和醫療與臨終關懷；長期照護的家庭支持和人力資源；智慧養老與長期照護；養老機構品質保證及改善；老年學和老年醫學青年學者分論壇（上海）。日本、韓國等國家和臺灣的專家學者都於研討會主題發表主旨演講共同交流與分享長期照護議題與各類長期照護教學研究成果。長期照護專業協會及臺灣天主教失智老人基金會為提升我國長期照護學術水準及展現臺灣優質實力，特別組團與帶領國內人員參與世界華人地區長期照護會議研討會。

大會日程 Conference Agenda

| | |
|----------------------------------|--|
| 2017 年 11 月 03 日 | |
| 8:00—20:00 | 簽到 與會者報到、現場繳費 Registration |
| 2017 年 11 月 04 日 | |
| 7:30—8:30 | 與會者報到、現場繳費 Registration |
| 8:30—8:40 | 研討會開幕式 Opening Ceremony 合影 Group Photo |
| 8:40—9:20 (每人 3’) 司儀: | 研討會開幕式 Opening Ceremony 嘉賓致詞： 1. 趙寶華 中國老年學和老年醫學學會常務副會長 2. 李德強 山東省老年學學會長 3. 烟臺市 領導 4. 梁萬福 世界華人地區長期照護聯會會長 |

| | |
|---|--|
| | <p>5.鄧世雄 長期照護聯會常務副會長兼秘書長</p> <p>6.王濱 濱州醫學院院長</p> <p>“十佳養老院院長” “最美養老護理員” 頒獎</p> |
| <p>9:20—10:20</p> <p>主持人: 梁萬福會長</p> | <p>大會主旨發言 keynote Speeches</p> <p>1. 趙寶華 中國老年學和老年醫學學會常務副會長</p> <p>2. 邱淑媿 陽明大學醫學院兼任副教授、博士</p> <p>友善高齡政策與實務分享</p> |
| <p>茶歇 Tea Break 10:20—10:30</p> | |
| <p>10:30—12:00</p> <p>主持人:梁萬福會長</p> | <p>3.金益基 韓國東國大學教授</p> <p>韓國當前長期照護議題與政策</p> <p>4.小島克久日本厚生勞動省國立社會保障人口問題 研究部長</p> <p>日本人口老化因應對策</p> <p>5. 左學金 上海社科院常務副院長</p> <p>中國老年人養老的保障體系的改革設計</p> |
| <p>12:00—12:20</p> | <p>大會主旨發言綜合座談 Discussion</p> |
| <p>主題發言</p> | |

| | |
|---|--|
| <p>13:30—15:10</p> <p>主持人: 鄧世雄</p> | <p>1. 梁萬福 香港老年學學會長</p> <p>Development of the Assessment tool to evaluate the End-of-Life Care and services in Hong Kong Residential Care Homes for the Elderly</p> <p>2. 杜 鵬 北京中國人民大學老年學研究所所長</p> <p>3. 桂世勛 華東師範大學教授</p> <p>中國長期護理保險試點中探索及需要注意的問題</p> <p>4. 王德文博士 世界銀行中國辦事處社會保障專家</p> <p>中國長期照護體系的政策框架與改革重點</p> <p>5. 黃元龍 前浙江省民政廳社會福利與老年服務處處長 浙江省紅十字會專職副會長</p> <p>關愛生命，促進人的全面發展</p> |
| <p>茶歇 15:10—15:25</p> | |
| <p>時間：</p> <p>15:25—17:10</p> <p>主持人:杜鵬</p> | <p>6. 林麗嬋 陽明大學臨床副理研究所教授</p> <p>臺灣居家照顧服務：長期照護機構指標之發展</p> <p>7. 孫書勤 濱州醫學院老年醫學院院長</p> <p>8. 梁淑敏 澳門鏡湖護理學院副教授</p> <p>澳門使用長期照顧服務長者的健康狀況及照護需求</p> |
| <p>時間：</p> <p>17:10—17:30</p> | <p>大會主題發言綜合座談 Discussion</p> |

11月4日~5日，第十四屆世界華人地區長期照護研討會在山東煙台市召開，旨在促進華人地區長期照護服務發展，建立學術交流與經驗分享的平台，共同討論長期照護重要議題。副市長張波出席並致辭。來自臺灣、香港、澳門以及上海等地的專家、學者和從事長期照護工作的學員共計400餘人參加。省政協原副主席、省老年學學會原會長李德強出席開幕式並致辭。致辭中指出華人地區長期照護研討會首次在山東召開，本次會議圍繞“整合資源與友善高齡(老年友好)”這一主題積極開展研討，將會為破解“長期照護”這一世界性養老難題提供更多理論指導和實踐經驗，為推動整個世界華人老齡產業發展作出貢獻。



圖一. 第十四屆世界華人地區長期照護研討會開幕式



圖二. 第十四屆世界華人地區長期照護研討會開幕式與會



圖三.省政協原副主席 省老年學學會原會長李德強開幕式致詞

煙台市副市長 張波在致辭中指出，近年來，市委、市政府高度重視老齡事業和老齡產業發展，初步構建了以居家為基礎、社區為依托、機構為補充、醫養相結合的養老服務體系，正在全力建設國家級醫養結合示範市，努力打造全國一流的養老服務業典範城市，老齡事業和老齡產業蓬勃發展的良好局面正在形成。第十四屆世界華人地區長期照護大會在煙台召開，必將增進世界華人地區間長期照護領域的交流合作，必將促進我市國家級醫養結合示範市的建設，也必將促進煙台市老齡事業和老齡產業的加快發展。



圖四.臺灣長期照護聯會常務副會長兼秘書長 鄧世雄致詞



圖五. 研討會開幕式上為“十佳養老院院長”頒獎

濱州醫學院院 院長王濱教授認為，此次研討會為共同討論長期照護重要議題、促進長期照護服務發展，搭建重要的學術交流與經驗分享平台，對推動長期照護方面的國內外交流與合作，促進老齡事業發展與完善，進一步整合資源，建立老年友好的社會支持體系，都將具有十分重要的意義。

第十四屆世界華人地區長期照護研討會，研討重點包括專題演講、專題研討會，由 3~4 位專家針對一個主題從不同角度進行研討，口頭發表及海報展示等。其中專題研討的重點包括下列十大類別，論壇主題：

- (一) 長期照護體制與服務輸送管理
- (二) 長期照護保險制度建設
- (三) 醫養結合與長期照護 (社區、居家與機構)
- (四) 失智症預防與照顧
- (五) 高齡友善社區與機構
- (六) 舒緩醫療與臨終關懷
- (七) 長期照護的家庭支援和人力資源

(八) 智慧養老與長期照護

(九) 長照機構品質保證及改善(新增)

(十) 老年學和老年醫學青年學者分論壇(上海分論壇)

| 2017年11月05日 | | | | |
|--------------------|--|--|--|-------------------------------------|
| 7:30—8:30 | 與會者報到、現場繳費 Registration (地點：烟臺海悅大廈酒店一樓大廳) | | | |
| 地點 | 階梯教室 (B座一樓) | 419 教室 (B座四樓) | 第五會議室 (B座二樓西) | 421 教室 (B座四樓) |
| 時間： 8:30—10:00 | 分論壇(一) Session 1(上) 長期照護體制建 立 | 分論壇(二) Session 2(上) 高齡友善小區與機 構、長期照護的家 庭支持與人力資源 | 分論壇(三) Session 3(上) 上海分論-居家長 期照護探索 | 分論壇(四) Session 4 上海分論—中醫 學 |
| 茶歇 10:00—10:15 | | | | |
| 地點 | 階梯教室 (B座一樓) | 419 教室 (B座四樓) | 第五會議室 (B座二樓西) | 421 教室 (B座四樓) |
| 時間： 10:15—12:00 | 分論壇(一) Session 1(下) 智慧養老與長期 照護 | 分論壇(二) Session 2(下) 舒緩醫療與臨終關 懷 | 分論壇(三) Session 3(下) 上海分論-小區醫 院和長期照護 | 分論壇(四) |



圖六. 參加第十四屆世界華人地區長期照護研討會論文海報報告發表與交流

各國的長期照護專家就長期照護體制、長期照護的服務輸送管理、全球高齡化面臨的挑戰及應對方式、加強完善高齡照護體系等主題進行分場演講與討論，分享研究成果及成功的經驗，深深地感受到臺灣長期照護受到華人地區同道的讚許與羨慕，對於臺灣的團隊精神及研究成果讚譽有加。

11月5日參加第十四屆世界華人地區長期照護研討會論文海報發表，以「以個案管理模式介入失智症照護之成效探討」、「高齡者口腔健康與營養狀況相關性探討」主題參加論文海報發表分享研究成果，並以「高齡者口腔健康與營養狀況相關性探討」主題榮獲第十四屆世界華人地區長期照護研討會優秀論文獎，參加

長期照護研討會為華人地區長期照護界內外的深入交流經驗和專長提供機會。從主題的變化來看，逐步向在全球衛生系統中突顯長期照護在健康體系及跨專業領域中的重要作用發展，同時也要求護理師承擔越來越重要的責任，促進全民健康的目的。



圖七．榮獲第十四屆世界華人地區長期照護研討會優秀論文獎

二、 機構參訪

第十四屆世界華人地區長期照護研討會考察路線為參觀青島福山老年公寓和青島福彩四方老年公寓，11月6日一行40多人出席第十四屆世界華人地區長期照護研討會參觀青島福山老年公寓和青島福彩四方老年公，參訪瞭解中國山東養老福利服務現況，了解當地安養護機構及老人服務中心發展現況。

(一)福山老年公寓

青島福山老年公寓是由青島市民政局批准建立，山東省規模最大、功能最全、設施最完善，所在地區：山東青島市市北區，集醫、護、養一體

的現代化養老機構，專業收住不能自理、半自理的老人。公寓座落於浮山山脈的綠林之側，是一處上佳養老住所，建有 18 層高樓和空中花園，環境優美空氣清新，佔地面積 8.1 畝，建築面積 3 萬平方米，設置床位 1000 餘張，收費區間：1000-2000 人民幣。公寓 500 員工以“厚德勤業，創新卓越”企業精神和“敬老人為本份、愛老人為父母”的工作態度，以及“讓老人滿意，讓家屬放心”的服務理念。

公寓服務機構由六大中心組成，即：服務中心、醫療中心、護理中心、培訓中心、活動中心、保障中心。服務中心為客戶提供完善的前期服務：諮詢溝通，公寓介紹，辦理入住手續，為親屬和探視者提供團聚場所等服務。醫療中心擁有經驗豐富的專家醫療團隊，設置針對性的專業門診，配備先進的醫療康復設備，可快速、有效地為老人提供就診治療服務。護理中心擁有經驗豐富的專業護理團隊，配置一流的住宿空間和設施，24 小時為老人提供穿衣、飲食、洗滌、方便等優良服務。培訓中心擁有經驗豐富的專業師資隊伍和先進的教學設備，專事培訓護理員，嚴格教學合格頒證，保證護理員的職業水平。活動中心設有圖書館、棋牌室、書畫齋、影像廳、室內外健身場的文化娛樂設施，以滿足入住老人的精神需求。保障中心由種植專家、營養專家、烹飪專家、設備專家、安保人員等提供專業的後勤服務，可保障郊區綠色蔬菜的種植、營養配餐及製做，保障公寓的優質運轉，讓入住老人無後顧之憂。

青島市福山老年公寓是由青島市民政局批准籌建的浮山新區民生民心工程，建成後為青島市最大的新型特色養老機構。福山老年公寓位於青島市市北區，總用地面積 8.09 畝；規劃建築總面積 28149.31 平方米；容積率 3.43；建築密度為 21.46%；總預設床位 1000 多張。是為老年人建造的一處設施齊全、功能完善、環境優美的養老機構。

福山老年公寓是服務社會、關愛老人，開創和發展具有中國特色的新型機

構養老事業，構建和諧社會的精品之作。老年公寓在設計和建設理念上突破了傳統單一的傳統公寓模式，打造一種家庭化、社區化、保健康復一體化的新型機構養老生活模式。為追求高品質養老生活的老年人，提供了更具人性化、家庭化的超值養老環境。



圖八. 參訪青島福山老年公寓

(二)青島福彩四方老年公寓

青島福彩四方老年公寓隸屬於青島市市北區民政局，屬於非營利性福利機構。公寓建於2002年9月，建築總面積11600平方米，床位430張。

是一家面向社區，集醫養結合、日間照料、配餐助餐、智慧養老、護理培

訓“五位一體”的多元化五星級養老服務機構。多年來，在市、區各級領導及社會各界的關心支持下，在公寓全體員工的共同努力下，公寓以“親情化服務、專業化醫養、標準化配餐、智慧化養老、人性化管理、多元化發展”為入住老人和社區群眾提供了全方位的高品質服務。2007年，公寓率先在島城養老服務行業中通過 ISO9001 國際質量管理體系認證，2013年被評為青島市“五星級養老服務機構”。



圖九. 參訪青島福彩四方老年公寓

參、心得：

帶著一顆雀躍的心到山東煙台，本院共有二名人員一同出發，歷經約三小時的飛航，風塵僕僕的踏上了山東煙台的土地。一路上和許多只聞其名的護理先進認識、談話、虛心學習，著實讓自己的視野及觀念增長不少，交換對現今長期照護推展上的交流，讓我們對長期照護領域有新的體驗。

臺灣此行約 100 人多人參加第十四屆世界華人地區長期照護研討會，我們很榮幸於本次年會入選發表口頭報告一篇「運用多元資源建構資源不足鄉鎮在地老化的長期照護服務網絡」，論文海報發表二篇：「以個案管理模式介入失智症照護之成效探討」、「高齡者口腔健康與營養狀況相關性探討」主題參加論文海報發表分享研究成果，並以「高齡者口腔健康與營養狀況相關性探討」主題榮獲第十四屆世界華人地區長期照護研討會優秀論文獎。

11 月 5 日參加第十四屆世界華人地區長期照護研討會的過程中，在研討會論壇主題：（一）長期照護體制與服務輸送管理，口頭論文報告以主題「運用多元資源建構資源不足鄉鎮在地老化的長期照護服務網絡」與與會者分享臺灣長期照護資源不足地區如何建構資源連結與服務輸送的管理，分享如何結合在地大學志工服務課程培訓，實際深入社區進行社區長者需求評估。失能人口評估頭城鎮需要長期照護服務需求，與在地居家照顧服務員不足狀況。交通不便、村落及人口聚落零散、嚴重老化與資源缺乏是頭城鎮四大特點，推動長期照護在地化困難度更高。本院社區長期照護團隊研擬行動策略(1)舉辦在地照顧服務員訓練班(2)建立連結照顧服務資源網服務平台(3)推動校園主動發現長照服務個案(4)結合大學學院服務學習課程及企業員工餐廳提供非正式資源送餐服務，發展因地制宜社區式創新服務模式。

抱持著學習的態度與拓展視野的心情參與盛會，海報發表當天一早與同伴相互協助將海報固定後，穿梭於大會現場，從演講會議廳、口頭論文發表會場及海報展示會場。多場次之各專業領域分享研究成果與海報、口頭報告會場更讓我們

增廣見聞，也更激發自我成長之心。



圖十. 第十四屆世界華人地區長期照護研討會論文口頭發表

根據世界衛生組織的預計，至 2050 年，中國大陸將有 35%的人口超過 60 歲，即使中國已在 2015 年全面放開二胎政策，但仍無法立竿見影消化掉人口嚴重老齡化的問題。中國大陸是全世界最早，也是目前唯一高齡人口數目破億的國家。由於社會高齡化、健康問題與醫療環境的變動，長期照護體制與服務輸送管理困境，尤其在健康照護環境改變、科技與經濟的衝擊下，面臨轉型與變革的挑戰，無論是教育與長期照護均正面臨轉型與整合，創造競爭優勢的行動中促進國際間學術文化溝通，越來越迫切需要，每位護理人員都應積極加強簡報與表達的能力，以便能有機會踏上國際舞台分享我國之長期照護的護理經驗與研究成果，將交流經驗應用於臨床照護上。

肆、建議事項：

中國大陸雖然是經濟成長快速的新興市場，卻面臨著高齡人口數量龐大且成長速度快的壓力，更是全世界唯一高齡人口數目破億的國家。隨著中國人口邁向高齡化，熟齡人士的「橘色商機」湧現，大陸養老服務市場規模逐年攀升，高齡化過程中，醫療將是核心問題。中國大陸前瞻產業研究院預測，大陸養老院床位的需求量將從 2015 年的 659 萬個，增至 2025 年的 1285 萬個。

大陸照護機構分為非營利組織在運作的「公辦」性質，以及營利性組織所經營的「民辦」性質。營利性的照護機構，分布以大陸東部居多。雖然大陸高齡化人口快速成長，但營利照護機構的入住率卻是逐年下降。雖然大陸地區長照機構床數動輒數百床，卻是「空有需求卻沒市場」，主要可能因現有的營利照護機構無法真正提供老年人口所需，不僅大多數機構地點都不在城市中，也僅有 10% 具有護理服務，有提供醫療設施的機構也只有半數；因此中國大陸積極於整合醫療與長照，積極發展「醫養市場」，並推動二級以上醫院與養老機構之間的轉診與合作，建立養老機構與醫院的「綠色通道」。

臺灣醫療、長照專業技術與照護品質優於大陸地區，同樣面臨顏色海嘯的來臨，重新考量失能者的過程與需求，因失能者常遊走於居家、住宿型機構及醫院之間，可將預防、醫療、照護與社區式照護建立垂直整合照護，以有效提升照護品質，未來的長期照護需要更多照護人才加入，建議醫院能提供好的專業訓練環境且持續進步，推展長期照護優質照護，並繼續提供機會鼓勵同仁出席國際會議，加強國際學術研究交流，以增廣見聞擷取他國經驗，以期將臨床之優良作為與國際同業分享切磋。